



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 13 آب/ أغسطس 2014

الرسالة رقم: DRA-AFLDC/RA I/RECO

عدد المرفقات: 2 (المرفق الثاني متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: المؤتمر الفني الإقليمي السادس عشر – الاتحاد الإقليمي الأول (أفريقيا)، برايا، الرأس الأخضر، 7-6 تشرين الأول/ أكتوبر 2014

الإجراء المطلوب: استيفاء استمارة الترشيح وإعادتها إلى أمانة المنظمة (WMO) في موعد غايته 20 آب/ أغسطس 2014 على الأفضل

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أبلغكم أنه بناء على دعوة كريمة من حكومة الرأس الأخضر، سيعقد المؤتمر الفني الإقليمي السادس عشر للاتحاد الإقليمي الأول (أفريقيا) في برايا، الرأس الأخضر، يومي 6 و7 تشرين الأول/ أكتوبر 2014، وستعقبه الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الاتحاد الإقليمي الأول (RA I-16) في الفترة 8-14 تشرين الأول/ أكتوبر 2014. والغرض من هذا المؤتمر الفني هو إتاحة منتدى لمديري المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) وكبار المسؤولين فيها لتبادل الآراء وتقاسم الخبرات بشأن التحديات والمسائل الناشئة التي يواجهها الأعضاء، وتحديد الأولويات الإقليمية المقبلة لتحسين خدمات الطقس والمناخ والماء من أجل التنمية المستدامة. وستبلغ الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الاتحاد الإقليمي الأول (RA I-16) بنتائج المؤتمر الفني.

وستجري أعمال المؤتمر بالإنكليزية والفرنسية. وسيعتمد المؤتمر على أسلوب العروض التي يقدمها مختلف الخبراء، وتعقبها مناقشات تفاعلية بمساعدة الميسرين. وفي هذا الصدد، يُتوقع من المشاركين أن يشاركوا بنشاط في المناقشات ويساهموا في أعمال المؤتمر.

وسيناقش المؤتمر، في جملة أمور، المواضيع المدرجة في جدول الأعمال المؤقت المشروح الوارد في المرفق الأول.

ونظراً إلى الموارد المحدودة المخصصة لتنظيم هذا المؤتمر، يؤمل أن تتحمل حكومتكم النفقات المرتبطة بمشاركة مرشحها (مرشحها). ولكن إذا تعذر هذا الأمر، فإن المنظمة (WMO) مستعدة للنظر، في حدود الموارد المحدودة المتوافرة، في إمكانية تغطية تكلفة السفر و/أو مخصصات المعيشة اليومية خلال فترة المؤتمر لمشارك واحد من مرفقكم، شريطة أن يحضر هذا المشارك الدورة السادسة عشرة للاتحاد الإقليمي الأول أيضاً. وستمنح المنظمة (WMO) الأولوية في تقديم المساعدة المالية للمشاركين من أقل البلدان نمواً.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الأول (AFR-781)

صورة إلى: رئيس ونائب رئيس الاتحاد الإقليمي الأول (للعلم)

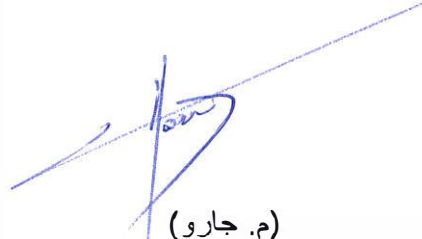
وتجدر الإشارة إلى ما يلي: "بالنسبة إلى الأشخاص غير العاملين في المنظمة والمسموح لهم بالسفر على نفقة المنظمة و/أو تلقي بدل إعاشة يومي، تتحمل المنظمة مسؤولية محدودة عن التعويضات في حالة الوفاة أو المرض أو الإصابة نتيجة حضور الاجتماعات أو أداء خدمات نيابة عن المنظمة. وعليه يبقى هؤلاء الأشخاص مسؤولين كلياً عن أية مصاريف مرتبطة بأحداث لا يمكن عزوها إلى حضور الاجتماعات أو أداء خدمات نيابةً عن المنظمة، ومسؤولين عن القيام بالترتيبات اللازمة للتأمين على الحياة والصحة وغير ذلك من أشكال التأمين حسبما يروونه مناسباً."

وعليه، يرجى إعادة استمارة الترشيح المرفقة (المرفق الثاني) بعد استيفائها على النحو الواجب، وإبلاغ أمانة المنظمة (WMO) بقراركم في أقرب وقت ممكن، في موعد يفصلُ ألا يتجاوز 20 آب/ أغسطس 2014.

وستُرسل مذكرة معلومات إلى المشاركين عقب تأكيدهم.

وإنني لأتطلع إلى مشاركة مرفقكم في هذا المؤتمر الهام.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(م. جارو)
الأمين العام

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
=====

DRA-AFLDC/RA I/RECO، المرفق الأول

جدول الأعمال المؤقت المشروح
الاتحاد الإقليمي الأول (أفريقيا)
المؤتمر الفني الإقليمي
6-7 تشرين الأول/أكتوبر 2014، الرأس الأخضر

اليوم 1، 6 تشرين الأول/أكتوبر 2014

التوقيت	الموضوع	المنسق / المتحدث
9:00 – 9:15	حفل الافتتاح	
9:15 – 9:30	تقديم للمؤتمر الفني وترتيبات العمل	
9:30 – 10:15	الموضوع 1: الإطار العالمي للخدمات المناخية (مع التركيز على الأنشطة الأفريقية التي تسلط الضوء على الروابط القوية بالمؤتمر الوزاري الأفريقي للأرصاد الجوية (AMCOMET) والاستراتيجية)	F. Lucio
10:15 – 10:30	استراحة	
10:30 – 11:15	الموضوع 2: مواءمة الخطة الاستراتيجية للاتحاد الإقليمي الأول والاستراتيجية الأفريقية المتكاملة للأرصاد الجوية (بمراجعة استراتيجية المنظمة (WMO)، مع التركيز على تقديم الخدمات)	A. Makarau / D/AFLDC
11:15 – 12:00	الموضوع 3: تنمية القدرات والموارد البشرية في مجال الأرصاد الجوية (الطقس والمناخ)، والهيدرولوجيا التشغيلية وعلوم الأرض ذات الصلة، والأولويات في أفريقيا	Jeff Wilson
12:00 – 14:00	الغداء	
14:00 – 15:00	الموضوع 4: حالة تنفيذ نظام الإدارة الجيدة (QMS) وتقييم كفاءة الموظفين العاملين في مجال الطيران في أفريقيا، بما في ذلك استرداد التكاليف، وتقديم لمحة عامة عن خطة الملاحية الجوية العالمية	D. Ivanov
15:00 – 15:45	الموضوع 5: الفوائد الاجتماعية والاقتصادية لخدمات الطقس والمناخ (الاستثمار في المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs))	البنك الدولي، H. Kootval
15:45 – 16:00	استراحة	
16:00 – 17:00	الموضوع 6: أهمية الاستشعار عن بُعد في التنبؤ بالطقس والمناخ في أفريقيا	المنظمة الأوروبية لاستخدام السواتل الخاصة بالأرصاد الجوية (EUMETSAT) والبرنامج الفضائي للمنظمة (WMO)
17:00	نهاية اليوم 1	

اليوم 2، 7 تشرين الأول/أكتوبر 2014

المنسق / المتحدث	الموضوع	التوقيت
W. Zhang	الموضوع 7: نظام معلومات المنظمة (WIS)/ النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) (بما في ذلك حالة التنفيذ على الصعيدين دون الإقليمي والوطني، والخطوات المقبلة في أفريقيا)	10:15 – 9:00
	استراحة	10:30 – 10:15
Xu Tang	الموضوع 8: الحد من مخاطر الكوارث والمشروع الإيضاحي للطقس القاسي	11:15 – 10:30
يحدّد فيما بعد	الموضوع 9: الشراكات بين القطاعين العام والخاص: لمحة عامة عن إقامة الشراكات مع القطاع الخاص وعرض فوائدها (دراسات حالات تظهر أوجه التعاون بين المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) والقطاع الخاص – أي الإنذار بالطقس على الهواتف المحمولة و(نظام) إعادة بث بيانات الأرصاد الجوية الصادرة من الطائرات (AMDAR)	12:00 – 11:15
	الغداء	14:00 – 12:00
D/AFLDC	الموضوع 10: إدارة مرافق الأرصاد الجوية	14:45 – 14:00
	إعداد التقارير	15:30 – 14:45
	استراحة	15:45 – 15:30
	إعداد التقارير	16:00 – 15:45
	تقديم التوصيات واعتمادها	17:00 – 16:00
	نهاية اليوم 2	17:00

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

DRA-AFLDC/RA I-RECO, ANNEX II

Sixteenth Regional Technical Conference in Regional Association I (RAI, Africa)

(Praia, Cabo Verde, 6 – 7 October 2014)

Participation Nomination Form

1. Country: _____
2. Service or Organization: _____
3. Nominee:
- Surname (Dr/Mr/Ms): _____
- First name: _____
- Address: _____
- _____
- Telephone: _____
- Telefax: _____
- E-mail: _____
4. Proposed title of the presentation, *if applicable* _____
5. If financial assistance is required, please indicate whether for:
- Travel: ☐ Yes ☐ No Per diem: ☐ Yes ☐ No
6. Please indicate whether you are attending the Sixteenth Session of RA I (8 – 14 October 2014):
- Attending ☐ Yes ☐ No

Please note that according to WMO Rules and Procedures, Member States do not receive per-diem for Regional Association Meetings.

7. Please indicate whether you are attending the Third Session of AMCOMET (15 – 18 October 2014):
- Attending ☐ Yes ☐ No Per diem required: ☐ Yes ☐ No
- Date: _____ Permanent Representative's signature: _____
- _____

To be returned not later than 15 August 2014 to:

The Secretary-General
World Meteorological Organization
7bis, avenue de la Paix
Case postale No. 2300
1211 GENEVA 2

Telephone: +41 22 730 8339 or 8525

Facsimile: +41 22 730 8047

E-mail: jmukabana@wmo.int

mrobbez@wmo.int

amcomet@wmo.int

pashong@wmo.int